

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 2 fl. (4 coroane).
 Pe o jumătate de an 1 fl. (2 coroane).

Pentru România 10 lei anual.

Abonamentele se fac la „Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Anul-Nou.

Trec anii ca zilele. Si zilele ca clipele trec. Cele vechi lucruri se perd și în locul lor altele, noi, vin. Lumea îmbretrânește și locul moșnegilor îl iau tinerii...

Așa-i chipul vieței și asemenea gânduri ne deșteaptă totdeauna moartea vechiului an și nașterea *anului nou*.

Cu anul vechi trec bucuriile puține ce-am avut, dar trec și multele dureri, cumplitele năczuri, cu anul nou sosesc în veselie nădejidle într-un traiu mai fericit și hotărîrea de-a lupta și de-a stăru, după cum ne învață pățăriile înțelepte ale anului vechi.

Este o comoară de pățării anul care moare, ear' noul an comoară de înveselitoare nădejdi ne-aduce. Si dacă anul vechi îngroapă cu sine multe bucurii și suferințe, anul nou ne întimpină cu săgăduielii cari ne înseninează sufletul și inima ne-o incălzesc.

Eată de ce lumea să îndatină să petreacă în veselie noaptea cea din urmă a anului, și cu bucurie să primească venirea noului an.

Popor bogat în datini frumoase, moștenite dela moși-strămoși, noi Români avem și pentru Anul-Nou obiceiurile noastre scumpe, colinde, sorcove și altele.

Copiii și tinerii umblă din lăcaș în lăcaș, dorind fericire și spor în toate căsenilor, ear' rudenii și prietenii să cercetează unul pe altul, ca să-și poftescă »An-Nou fericit!«...

FOITA.

Cei doi copii cu pérul de aur.

— Poveste în versuri de Iosif Stancă. —

La un lan în soare
 Trei dragi sorioare
 Tot muncesc din greu
 Si doinesc mereu:
 »Ferice-s, ferice
 De cine-i ferice,
 Ferice-i în lume
 Fetele cu mume;
 Si-i amar, amar
 De cine-i amar,
 De fetele în lume
 Lipsite de mume!
 Si muncesc din greu
 Si doinesc mereu.
 Tot muncesc, muncesc
 Cântecu-l opresc,
 S'acum cea mai mare

Apare în fiecare Dumineacă

Anul ce vine acum, în chipul unui drăgălaș copil, vesel și sănătos, ne vorbește cu dulce graiu că o mie opt sute nouăzeci și opt de ani trecută dela nașterea Mântuitorului nostru.

Si ne mai vestește, că viața noastră, viața poporului românesc s'a îmbogățit și ea cu un an mai mult de puține bucurii și de nenumărate năczuri.

Ori-ce om cu bună socoteală, ajuns la capătul anului, își trage înțelepte seama de cele petrecute peste an, de cele făptuite, și de cele îndurate; apoi scoate pentru viitor sfaturi binecuvântate de chiar pățăriile sale din trecut.

În același chip, trebuie să punem capăt anului și noi, ca popor.

Să ne tragem bine seama de cele ce-am petrecut în anul ce moare, de cele ce-am făptuit bine și de cele rău făptuite, să ne-aducem aminte de suferințele îndurate dela dușmani, poate și dela frați, apoi să scoatem cuvenitele sfaturi înțelepte pentru viitor.

Numai așa ne împlinim datoria de oameni destoinici și de buni Români, vrednici de neprețuitul dar al dumnezeizrei, vrednici de — viață.

Este un adevăr cu rost de mare înțelepciune în acele cuvinte, cari ne spun, că fiecare om este vrednic de soarta pe care și-o face el.

Un om harnic, și dacă e lovit mereu de năczuri, nu pierde; căci el știe să-și îndulcească soarta prin munca și cinstea lui.

Dimpotrivă, un om netrebnic, încărcat de-ar fi cu toate bunățările pământului, va pieri în netrebnicia lui; el

Plină de întristare
 Tot prin cântec zice:
 »Din ceste trei spice,
 De astăzi până mâine
 Un cuptor de pâne
 Dragi surori voi face!«
 Zice — apoi tace.
 Dacă se opreste
 A doua rostește:
 »Din aste trei fire
 Câneapă subțire,
 O să 'mbrac o casă
 O casă aleasă!«
 Dacă se opreste
 A treia rostește
 Si prin cântec zice:
 »Din ceste trei spice,
 Eu nu pot să fac
 Măcar un colac;
 Din ceste trei fire
 Câneapă subțire
 Eu nu pot să fac
 Ată pentru'n lac,
 Nici să 'mbrac o casă

INSERATE
 se primesc în biroul administrației (strada Poplăci nr 15).
 Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.: și timbru de 30 cr.

nu-i în stare să-și facă traiul fericit, ci se înecă în dulceața multelor sale noroace.

Deasemenea un popor brav, aibă el ori-cât de mulți vrășmași, va fi odată biruitor peste toate uriașele pedești; pentru că un astfel de popor are tărie de-a răsări cu dușmanii și are credință tare în dreptul seu la viață.

De altă parte, un popor nevoiasă chiar de-ar fi stăpân pe țeri și mari, va pieri; căci un asemenea popor n'are tărie de-a se bucura cu măsură de bunățările ce i-sau dat și n'are simțul creștinesc de-a lăsa și altora ce-i alor, aşa că el se prăpădește de prea multul noroc.

Avem la îndemâna numărătoare pildă mici și mari, precum că cele ce spunem sunt adevăruri luminoase ca soarele.

Dar vom spune numai o pildă, o pildă, aşa de potrivită, încât trebuie să înțeleagă tot omul cu judecată.

În țara noastră, de veacuri multe stăpânitorii sunt Ungurii. A lor a fost și a lor este domnia, cu toate bunățările ei și cu toate bucuriile, pe cari nu le întunecă nici o grije.

Noi însă de când ne-am născut avem să luptăm crâncen pentru viața noastră românească, deși pământul acesta pe care-l locuim, a fost și este pământ românesc, cucerit cu sabia dela barbari.

Și ce vedem? Ungurii cu toate că plutesc până la gât în desfășări și ocrotiri, se înrăutățesc pe zi ce merge și cad mereu din cinste la neomenie. Astăzi au ajuns, bietii, atât de slabănoși, încât s'au înfrățit cu spurcații de Jidov! Cu alte cuvinte, s'au jidovit, nenorociți.

O casă aleasă.
 Dar' eu dragi surori
 Prin ivit de zori,
 Voiu avè un fiu
 Cu pér d'auriu,
 Altu 'n răsărit
 Cu pér d'aurit!

Dusu-mi-s'au, dus
 Vesti pe la apus,
 Si vesti au venit
 Sus la răsărit,
 La 'naltu 'mpărat
 Si prea luminat,
 Că nu sunt sub soare
 Așa dragi fecioare;
 Apoi ce minune
 Una 'n cântec spune,
 Celor dragi surori!
 »Prin ivit de zori
 Voiu avè un fiu
 Cu pér d'auriu,
 Altu 'n răsărit
 Cu pér d'aurit!«

Ear' noi? Luptăm de veacuri pentru viața noastră națională; avurăm și avem atâți dușmani puternici, cari ne-au atacat și ne atacă cu cea mai năprasnică sălbăticie, — totuși, în loc de-a ne perde sau de-a slabii, ne înmulțim mereu și ne întărim.

Ungurii s-au moleșit și se topesc de prea multele bunătăți de cari nu-i vrednici. Noi ne-am întărit și suntem voinici de luptele prea multe, cari am trebuit și trebuie să le purtăm!

Acum, când trecem din vechiul an în cel nou, să ne socotim cu înțelepciune la cele ce-am pătit, să ne întărim la luptă și stăruință pentru viitor, și să ne tragem seama de mijloacele luptei noastre.

După cum e soarta biet poporului român, avurăm și anul trecut prea puține bucurii, ear' năcazuri, prigoniri dușmane cu carul.

Și în anul acesta ne așteaptă grele încercări de cără stăpânitorii nostri barbari.

Dar' noi să nu ne perdem curajul, să ne întărim inimile, să ne unim strins între noi, și, să dăm mereu înainte, — având nădejdea tare, că va trebui să eșim biruitori, căci dreptatea și cinstea e cu noi!

În lupta noastră crâncenă cu dușmanul, să nu ne uităm, frați români, căt de puternice arme ne sunt foile noastre naționale, cari ne dau lumină, tărie și însuflețire, deșteptându-ne, întărinindu-ne și însuflețindu-ne.

Foaia Poporului, care s'a întemeiat anume spre binele și luminarea poporului nostru, intră în al șaptelea an al vieței sale.

Ca să fie căt mai ușor oamenilor nostri a și-o abona, — prețul foii se lasă de aci înainte earăsi la 2 fl., cu toate că foia va ești tot cu chipuri și încă mai bogată în cuprins.

Credem, că și de aci înainte poporul nostru va sprinji cu cea mai mare căldură această foie, menită a-i fi de ajutor mare în lupta cu întunericul și cu — vrășmașii.

Sus în cel palat

Este mare sfat,
Sfat ca să pornească
Oaste 'mpărătească,
După cea fecioară,
Dragă soțioară
La 'mpérat să fie.
'Nainte solie
Fost-a fost trimis,
Care ca un vis
Iute s'a 'nturnat
Dacă a aflat
Trei dragi sorioare
Ca rupte din soare,
Tot mereu muncind
Și mereu doinind.
Apoi ce minune
Una 'n cântec spune
Celor dragi surori:
»Prin ivit de zori
Voiu avè un fiu
Cu pér d'auriu,
Altu 'n răsărit
Cu pér d'aurit!«

Și mai credem, că toți cetitorii foii își vor pune la inimă cele-ce le spunem în acest articol, și cu toții vor stăru din răsputeri ca să aibă poporul nostru:

An nou fericit!

Ioan Seurtu.

Anul al 7-lea.

»Foaia Poporului«, intră în al 7-lea an al vieței sale.

Precum în a 7 zi din septembra, zi de sărbătoare, ne îmbrăcăm în haine nove, așa și »Foaia« în acest al 7 an din septembra de ani ai vieței sale se înfășoarează în haine nove înaintea poporului românesc.

Se și cade ca acest al 7 an să fie pentru ea și pentru noi toți, cari o avem dragă, un an de sărbătoare, un an de noroc, un an de îsbândă și înălțare.

Când »Foaia« are noroc, norocul e al țăraniului român. Când ea îsbândește, cauza noastră de obște îsbândește; când ea se înălță, cauza poporului se înălță, căci poporului și numai lui slujește această »Foaie«.

Vor fi mulți între cetitorii nostri, cari n'au mai avut ori n'au văzut »Foaia« de doi ani. Atunci se scumpise cu 1 fl. ca să poată acoperi cheltuelile ilustrațiunilor. Si mulți au părăsit-o. De bună-seamă fără văz și cu părere de reu au părăsit-o, dar 1 fl. li-se părea mult, că vremile's grele și traiul e scump.

Acum o văd earăsi, și o recunosc. E tot ea! Mai frumoasă, că e îmbrăcată cu litere nove și e împodobită cu ilustrațiuni, — dar' tot ea, credincioasa »Foaie«. Mai bogată în articoli de multe feluri, că și-a îndreptat griile și asupra Școalei Române, dar' e tot ea: »Foaia Poporului«.

Această întâlnire după doi ani trebuie să le fie plăcută tuturor cetitorilor nostri, cari vor fi părăsit »Foaia« pentru scumpirea de 1 fl. Acum o au earăsi cu același preț bagatel, ca și mai nainte, cu prețul de 2 fl. pe an.

Am făcut această jertfă numai din dragoste cără cauza ce o servim: cauza scumpă a poporului nostru iubit.

Frații nostri dela țeară vor înțelege credem această jertfă și se vor înșiru de nou pe lângă steagul »Foaiei Poporului«.

Îi rugăm chiar ca să vină cu însuflătire sub acest steag și ca să fie cu toată grijea față cu foile ce li-se îmbie dintr'o parte ori alta.

Când soarele suie

Peste cetățuie
Oștile tot cresc
și apoi pornesc
Cu cei înginerari
Pe cei armăsari
Sfetnici luminați
Crai și împărați
Prinți, apoi crăese
D'albe 'mpărătese
Tot zîne alese!
și se duc pe cale,
Ear' în ceea vale
Oastea se oprește,
Căci eată în prag
Vătaful... din steag
Dat-a semn să stea;
Pe cea călicea
Ostea să răsfiră
și cu drag admiră:
Sus cea căscioară
In ea o fecioară
Cu galbini cosite,
Cu d'albe altite,

Să nu se uite frații nostri numai la preț. Sau dacă se uită la preț să-și aducă aminte că marfa ieftină nu e și bună.

Li-se îmbie acum foi chiar și în cinstă, sau aproape în cinstă! Dar' să fie cu grije față cu ele. Nu zicem ca să nu le primeasă; doar' hărtia e bună la multe de toate. Dar' îi rugăm să fie cu grije, că mulți lupi să arătă în piele de miel.

Fost-au vremuri, când Ungurii calvini au tradus în românesc și au tipărit pe cheltuiala lor cărțile sfinte și bisericile ale noastre, numai ca doară-doară să ne facă calvini și pe noi. Căci pe acele vremuri noi nu prea aveam cărți tipărite românește.

Părinții nostri însă și-au păstrat lega, că și-au iubit-o ca susținutul lor. Ear' Ungurii calvini au rămas cu cheltuelile făcute înzădar și — cu buzele umflate.

Așa fac acum cu foile. În Budapesta tipăresc niște foi, cari pe din afară par a fi românești. Sunt însă scrise de niște rătăciți și pecătoși, cari de abia știu ceva românește.

Ei îndrugă într-o limbă chinuită ceea-ce li-se poruncește pe ungurește, și cred că vor prinde pe Români în laț, dacă le vor îmbia foia lor în cinstă, ori aproape pe nimic.

Vor păti-o însă ca și calvinii de acum două sute de ani.

Căci sărac e Românul, dar' prostuț ba.

De aceea avem nădejde că toți bravii Românași deștepti se vor da pe lângă »Foaia Poporului«, ca împreună să facem din acest al 7-lea an al ei un an de sărbătoare de înălțare și îsbândă românească!

Așa să ne ajute Dumnezeu!

Stările din Ungaria. Stările compatrioților nostri, cari stăpânesc azi această nefericită țeară, dăinuesc a fi incurcate.

În dieta țărei, deputații unguri, plătiți cu bani grei, își petrec vremea cu nimicuri. Opoziția voește a împedeca guvernul în ori-ce lucrare și astfel face propunerile fără de însemnatate și cere a se vota asupra lor. Astfel dieta de mai multe zile nu face altceva, decât voteață mereu asupra unor propunerile fără rost. Asta e o ispravă.

Alta e, că tinerimea dela universitatea din Pesta, în însotirea ei (egye-

Cu pui și cu flori
Pe la grumăjori,
și ce dragi cercei
Pe-a ei umerei!

In cela palat
Mândru luminat,
Strașnic mai răsună
De cea vă bună,
Ear' în hori ce fete?
Cu galbine plete,
Cu ochi de cicoare,
Buze rumenioare,
și-n al lor vestiment
De-aur și de-argint
Pare că sună zine
De prin seri sănăne.
Apoi ce fiori,
Ca roua de zori
Sunt de tinerei,
și ce dragi sună ei:
Cu ochi negrișori
De te iau fiori,
(Va urma).

temi kör) a pornit o mișcare, că, dacă vor mai dăinu astfel stările, tinerimea din țeară să nu se înfățoșeze la asențare. Lucrul acesta a pus pe gânduri pe ministri și ministrul Wlassics a închis însoțirea tinerilor.

În zilele de sărbători ale noastre, Bánffy și cu soții sei, ministrii Lukács și Fejérvary au fost la Viena, unde s-au sfătuit cu Maiestatea Sa, că ce e de făcut? S'a hotărât, ca ministri să înceapă tocmai de pace cu opoziționalii. Aceste s-au și început, dar' ori-cum vor isbuți ele, bine cum se cade nu va fi, cât timp singuri Ungurii vor fi aici stăpânitori și nu vor lăsa, ca și noi Români, Sârbii, Slovaci și celealte neamuri să luăm parte la viața de stat. Vom vedea.

Monarchul nostru și Regele României. Un ziar din București anunță:

MM. LL. Regele și Regina vor pleca pe la finele lui Ianuarie la Abazia, unde se vor întâlni cu Împăratul *Francisc Iosif*, care deasemenea va sta aproape o lună de zile în această localitate.

MM. LL. vor lua reședința în vila Ångiolina, ear' Împăratul Francisc Iosif în vila Mandrea.

Cehii și Germanii. Se scrie din Viena, că în ultimul consiliu de ministri, ținut sub preșidenția Monarchului, s'a discutat mult asupra aflării modalităților cari să ducă la o înțelegere între Cehi și Germani, ca astfel să se poată restabili odată în Austria, stările normale parlamentare.

Se crede că dispoziția Cehilor e de astă-dată favorabilă împăcării, și din acest motiv înțelegerea se va pute face fără mare greutate. Vom vedea.

DIN LUME.

Filippinele contra Americiei.

În insulele Filippine este mare nemulțumirea și agitația contra Americanilor. Se zice, că Americanii tratează rău cu autohtonii și voesc a se face stăpâni pe toate insulele. Generalul *Otis* a primit ordin ca să ocupe întreaga grupă. Locuitorii Filippinelor însă sunt deciși a-și apăra independența. Ei au un guvern național, constituit în regulă, cu organizație republicană. President al republicei este *Aguinaldo*. Ministrii republicei se țin de partidul răsboinic. Astfel, după-cum scrie și ziarul *Independencia*, nu sunt decât două posibilități: sau abstau Americanii dela ocuparea insulelor și recunosc independența, sau apoi se va încinge un nou și săngheros răsboiu între insulari și noii cuceritori.

Cu deosebire e mare agitația în orașul *Iloilo*, pe care vreau să-l atace Americanii. Orășenii sunt deciși a aprinde orașul. Oastea lui *Aguinaldo* e sub arme, gata de luptă. El a dat o nouă proclamație, în care zice, că va alunga pe Americani și luând de martor pe D-zeu face responsabili pe Americani pentru săngele, ce se va vîrsa.

Conflict anglo-francez.

Un nou conflict să semnalează între Anglia și Franța. În Londra s'a publicat zilele acestea așa numita *carte albastră*, care cuprinde corespondență dintre guvernul englez și francez în cheia măsurilor restrictive luate de guvernul francez contra comerțiului englez în insula *Madagascar*.

Ziarele comentează în ton agitat cuprinsul cărței albastre. *Times* zice, că dacă Englezii au tăcut până acum, să nu cugete Franța că ei n'au observat atitudinea iloială a Francezilor față de comerțiul englez.

Ziarele din Paris zic, că se vede că Anglia vrea răsboiu și astfel Franța trebuie să se pregătească pentru defensivă.

Din Italia.

Situația Italiei ni-se prezintă în colori triste. Expedițiile militare din Africa ale regelui *Menelik* tot mai mult pun pe gânduri pe Italiani. S'a echipat în grabă un corp de armătă, ca se poate pleca în tot momentul în *Massaua*, care este amenințată. Se poate, ca să se nască un nou răsboiu cu Menelik.

Pe când din partea aceasta e amenințată Italia, în lăuntru se ivesc turbărăi, asemenea celor din Milano. Causa e miseria, care se tot lătește. Răscoale contra autorităților să semnalează din *Sicilia*. În *Nisiem* au fost aprinse zidurile vamei și carabinierii au fost ataçați cu petri, din partea mulțimii ajunsă la desesperație din cauza lipsei.

Pasarea de pe pene să cunoaște.

II.

In numărul trecut am arătat, că gazeta așa numită *Poporul*, care ese în Pesta jidovită, este foaia stăpânirei ungurești, care nouă numai bine nu ne voește. Si am zis, de încheiere, că iubiții nostri terani să nu să lase ademeniți de ea, ci să-și aboneze și cetească foi *adeverat românești, foile noastre naționale*, cari au durere pentru el și-i dau sfaturi și povești părintești.

Dar' să mergem mai departe. *Poporul* ese și el ilustrat și aduce și icoane românești, ca cu atât mai ușor să ademească pe cei neștiutori. Icoanele românești sunt puține din România, ear' cele de aici ne înfățoșează chipul acelor nefericiți Români, cari au mers înșelați sau siliți, la »mileniul« din Pesta și cari acolo au fost fotografați (luati în chip).

Din trecutul nostru glorios și din viața noastră națională de acum »Poporul« nu a adus și nu aduce nici o ilustrație. In coloanele lui nu veți vedea nici-când chipul unui *Stefan-cel-Mare, Mihaiu-Viteazul, Horia, Cloșca, Crișan, Iancu, Șaguna sau Șuluț*, sau ale martirilor nostri de acum, chipuri, cari le-au adus și le aduc foile noastre naționale și în locul sănătății »Foaia Poporului.«

Vezi, că de aceste nu sufere stăpânul Bánffy, care prin *Poporul* nu vrea a ne arăta trecutul și luptele noastre și bărbații nostri naționali, ci vrea să le uităm și să ne încălzim de cele ungurești.

Astfel el ne dă scene din *viețea ungurească*, de pe pustă, apoi s. p. chipul

statuei lui Baross din Pesta, și tablouri din *trecutul poporului ungurești*, care pe noi nu ne interesează.

În numărul seu mai nou *Poporul* făgăduiește cetitorilor premii: »patru icoane colorate istorice.« El a dat și în trecut astfel de icoane, dar' ce icoane! Avem două astfel de premii înaintea noastră. Si ne mirăm, cum de nu fi este rușine unei foi, care se zice pe sine românească, a lăti într-o Români astfel de chipuri și a se lăuda cu ele:

Una din icoane este: *Gyula, principale Ardealului și familia sa înaintea Sfântului Stefan**) din vremea când craiul unguresc Stefan-cel-Sfânt se silea a face pe Unguri creștini, căci ei erau păgâni.

Al doilea »dar« cetitorilor »Poporului« e și mai și: *Béla alege între coroană și sabie*, earăși un chip din trecutul unguresc.

Amândouă icoanele sunt tipărite în tipografia ungurească: »Franklin-Târgulat« și în amândouă ni-se înfățoșează niște *Unguroi*, cu cari poți întârca copiii dela țită...

Ei, eată cum ese »mâța din sac«, eată penele cu care se împodobește *Poporul*. Si apoi încă cere, ca Români să-l aboneze, să-l spriginească! Suntem curioși ce Români vor fi și aceia....

In numărul viitor vom continua.

*) În numărul trecut am amintit, că cei ce scriu *Poporul* nici nu știu românește. Acă dăm de o pildă cu numirea *Sfântului Stefan*, care e greșită, căci românește se zice *Stefan-cel-Sfânt*. Asemenea greșeli află în »Poporul« cu mii.

SCRISORI.

Sfântire de biserică.

Tuferiu (lângă Orșova), 3 Ian. 1899.

Stimate Domnule Redactor!

Comuna noastră *Tuferiu* cu filia *Coramnic*, având din vremile vechi o biserică ruinată și de tot slabă, comitetul a stăruit prin repartiția sumei de bani a locuitorilor din ambele comune *Tuferiu* și *Coramnic* a o repară în vara trecută a anului 1898, și după renovare s'a raportat Venerabilului consistor diecesan din Caransebeș, rugându-l a îngădui sfântirea.

Consistorul a însărcinat pe domnul preot și administrator protopresbiteral al tractului Mehadii Ioan *Pepa* cu sfântirea bisericei, carele fiind asistat de domnul preot Pavel *Magdescu*, din comună vecină *Jupanec* și domnul preot local Nicolae *Târziu*, Dumineacă, în 1 Ianuarie 1899 n. au celebrat sfânta liturgie și sfântirea bisericei, care au durat dela orele 10 până la 1¹/₂ ore după ameazi luând parte la acel act d-nul învățător Nicolae *Maranu* din *Jupanec* dl învățător Luca *Ghergulescu* din loc, așa și alți cântăreți din *Tuferiu* și *Jupanec*. O mare bucurie și plăcere ne-a cuprins, căci domnul învățător Constantin *Vladu* din *Ieșenița* în urma unei invitații a alergat cu corul vocal în număr de 20 bărbați oameni în vîrstă, cari cu cantecele lor cele frumoase și meladioase, au

arătat o nespusă dragoste și bucurie, că în biserică noastră nu au mai fost nici nu va mai fi.

După sfîrșitul sf. liturgiei a rostit d-nul Ioan Pepa o cuvîntare despre scopul cercetării bisericei și a sărbărei zilelor de Duminecă și sărbători. Învîțaturile au fost aşa de potrivite, încât ele au străbătut până în adâncul inimii celor de față.

stantin Vladu, Nicolae Maranu și Luca Ghergulescu, cum și corului vocal din Ieșelnita.

Totodată comitetul își ține de sfântă datorie a da mare mulțumită onoratului comitet parochial gr.-or. român din orașul *Orșova* în frunte cu d-nul proto-presbiter Michail *Popoviciu*, a domnului comerciant și președinte George *Ioanoviciu*, cum și domnului învățător și notar



Térance olandeze mergênd la tîrg

După sfîrșirea acestora am mers cu toții în casa lui Ilie *Spătarul*, unde s'a pregătit prânzul, carele, fiind postul Crăciunului, au fost bucate de post făcute.

Comitetul parochial gr.-or. român
în numele tuturor locuitorilor din Tuferiu
și Coramnic vine prin aceasta a'-și ex-
prima profunda mulțumire dlor preoți
Ioan Pepa, Pavel Magdescu și Nicolae
Târziu, așa și domnilor învățători Con-

al comitetului Traian Hențiu, care cu îndemnul Tatălui de sus au binevoit să dăruiască o poartă de fer de tot folositoare în preț de 70—80 fl., care se întrebunează la avlia bisericei de aici. Dumnezeu atotputernicul să le lungaească fizură vieței, și să-i țină întru mulți ani fericiti.

În numele comitetului:
Pavel Mițariu, președ. comit.

Olandeze mergênd la tîrg.

— Vezi ilustrația. —

În numărul trecut am reprodus din
»Călindarul Minervei« un articol, în
care să arată hârnicia și buna chiver-
nisire etc. a poporului din *Danemarca*.
Asemenea acestuia este și poporul din
Olanda. Ilustrația din numărul de față
ne împărtășează o scenă din viața teră-

PARTEA ECONOMICĂ.

O dorință de Anul-Nou.

Totii economii recunoște, că dările pentru stat (țeară), comitat, comună, biserică, școală și a. se înmulțesc din an în an; vedem, că servitorii și servitoarele, cum și lucrătorii sunt tot mai scumpi, deasemenea mai mult ne costau hainele și alte lucruri trebuincioase în casă și economie, mai mult creșterea copiilor, mai mult îngropăciunile și cununiile. Cu un cuvânt o creștere a tuturor datelor. Dar' în același timp numai foarte puțini se gândesc a-și înmulții și venitele pe căi potrivite timpurilor de azi; cei mai mulți însă poartă economia întocmai ca moșii și strămoșii lor. Astfel, că peste tot vorbind, nu se poate constata (adeveri) an de an o lucrare mai înțeleaptă a pământului și o sporire mai însemnată a animalelor domestice de soiu ales; eu toate că numai cu chipul acesta economii nostri vor pute ajunge la o stare mai fericită.

Pricina, că plugarii nostri nu numai că nu dau înainte, ci din contră mare parte sărăcesc și trebuie să ese din casele și moșii lor împovorate cu datorii și astfel vândute la dobă, — pricina acestui rău mare este mai cu seamă împrejurarea, că în timpul aborului și electricităței, când lumea călătoresc cu car de foc și începe a-și lumina casele cu lumina fulgerului, în acest timp de înaintare a tuturor, numai economii nu înaintează deopotrivă cu ceialalți oameni.

Învățătorii, preoții, oficienții, neguțătorii și chiar și meseriașii fac pregătiri anumite pentru chemarea lor, cerecând școale bune, în care învață cunoștințele trebuincioase, sunt supuși la exame stricte (grele) și fac deprinderi timp de ani la persoane străine din alte țări sau și numai aici în țara noastră. Numai economii nu fac aproape nimic pentru înaintare. Ei nu lasă pe fiili lor nici măcar să învețe cu temei cunoștințele ce se dau în școală sătească; ear' de cercetarea vre-unei școale economice nici vorbă. Dar' noi n'avem nici măcar școale economice de repetiție.

Am ajuns în timpuri de tot grele, în cari se poartă o luptă pe viață și moarte între popoare; ear' din lupta aceasta purtată cu armele științei, bătritor va ești cel mai înțelept, acela care va ști să folosească mai bine timpul vieții, agonisind mai mult și păstrând mai bine.

Lucrarea neîntreruptă din ziori și până 'n seară nu mai este de ajuns. Mai rău răsplătită ca munca plugarului nu e alta. Si aceasta vine de acolo, că nu poate să facă întrebuițare de lumina învățătorilor, nu e pregătit să lucreze cu socoteala după sfaturile înțelepte, cari i-le îmbie științele economice în starea lor înaintată de azi.

În alte țări, s. p. în Germania, se întemplă lucruri minunate. Toți economii și econoamele, fiili și fricele lor știu carte. În fiecare casă de plugar se află căte o gazetă; aceasta trece din mâna în mâna, cetindu-se și făcând apoi întrebuițare de cele cetite. În Dumineci și sărbători,

cu deosebire seara, se adună mai mulți, și împărtășesc cele cetite, se sfătuiesc și cearcă în tot chipul a trage folos din aceste cunoștințe. Ei recunosc tot mai mult, că au lipsă de pregătiri mai bune în școale economice și nu arareori se pot vedea tata și fiul, moșul și nepotul șezând în aceeași bancă de școală și ascultând cu sete învățăturile.

Plugarii de acolo au venit la cunoștință, că înaintarea și ajungerea la o stare mai fericită se poate face numai prin ajutorul împrumutat al lor; fără de a aștepta »mură 'n ligură« și »prumbi fripti căzuți din cer«.

Acolo țărani au făcut tovarășii fel și fel: casse de păstrare Raiffeisen, multime de lăptării, tovarășii pentru creșterea vitelor, magazine de bucate, de nutreț pentru animale, de hemeiu și orz pentru facerea berei și a. Astfel că cu chipul acesta își vând marfa de-adreptul și câștigul productelor lor nu merge în mâinile speculanților, ci le rămâne tot lor. Prețul productelor astfel nu ajunge un preț de batjocură, ear' economiei și satele lor se ridică văzând cu ochii.

Ceea-ce s'a ajuns în Țara-Nemțescă se poate și la noi, dar' lucru firesc, nu deodată, ci cu răgaz. Una însă e bine, e de dorit, și se poate și face fără întârziere și anume: *mai mult interes la toți plugarii pentru învățirea cunoștințelor economice.*

Spre acest sfîrșit foile, adeca gazelete economice sunt neapărat trebuincioase. Ele au să răspândească lumină în calea economilor, deschizându-le ochii să vadă ce și cum e de a urma pentru a ajunge la o soartă mai bună.

Înădăr le-am pofti iubișilor nostri plugari »multul cu pământul«, pofta aceasta puțin le va folosi. Dorința noastră este: *toți economii, cari știu ceti, să părăsească nepăsarea, să-și aboneze »Foaia Poporului«, să o cetească și să facă întrebuițare de cele cetite*, căci suntem siguri, că cu chipul acesta se va face un început temeinic pentru delăturarea retelelor și lipselor.

Pentru cărcimari și vînzătorii de beuturi.

In anul trecut am fost arătat cetitorilor foii noastre unele din schimbările, ce le-a adus cu sine legea cea nouă privitoare la darea pentru beuturi și zăhar. Am arătat, că cărcimarii și peste tot vînzătorii de beuturi spătuoase trebuie să înștiințeze toată provisiunea, ce au avut-o la 1 Ianuarie 1899.

In înștiințarea aceasta, ce a trebuit să se facă comandei de finanță în căte 2 exemplare pe blanchetele prescrise până la 3 Ianuarie, au fost să se arete, atât evantul provisiunei și a conținutului de alcohol, cât și comuna și localul, unde se păstrează provisiunile (beuturile), fără deosebire că acele se țin în localitate proprie sau închiriată.

Pentru licheoruri trebuie să se facă arătare deosebită — tot în 2 exemplare, — pentru că în acest cas se mai ia și darea suplimentară pentru zăharul ce se află în ele.

Scopul acestor înștiințări este, ca după provisiunile, ce le va avea fiecare cărcimar sau vînzător de beuturi, la 1

Ianuarie, să i-se arunce darea suplimentară.

1. La fluiditațile spătuoase arse, afara de licheor, se aruncă de fiecare grad de alcohol ce conțin, căte 15 cr. dare de negoț după spirt.

2. La licheoruri pe deasupra încă căte 2 cr. dare de consum pentru zăhar de fiecare litru.

3. Pentru bere 5 fl. dare de consum la fiecare hectolitră.

Darea suplimentară nu se plătește:

1. Afara de licheoruri, pentru astfel de fluiditați spătuoase arse, cari se află în stăpânirea cărcimilor etc., dacă nu trec măsura de 10 litre alcohol.

2. Astfel de licheoruri, cari se află în stăpânirea persoanelor, cari se îndeletnicește cu gătirea lor sau cu negoțul acestora, dacă nu au mai mult de 50 litri.

3. Berea care se află la partide, cari se îndeletnicește cu negoțul de bere; dacă nu se găsește peste 25 litri.

Cel ce n'a făcut înștiințare la timpul seu pentru provisiuni în măsura numită aici, nu poate fi nici pedepsit.

Cei ce poartă negoț cu beuturi spătuoase arse, vînzându-le în mare sau în măsură mai mică, sunt datori ca în timp de 60 zile, socotit dela 1 Ianuarie, să arete proveniența lor (de unde le au), sau dacă n'ar cădă sub darea de negoț după spătuoase să dovedească această împrejurare.

Dacă pentru unii articli s'a plătit darea de consum s. p.: după spirt, bere și zăhar, fără a se fi vândut până la 2 Ianuarie toată cantitatea (măsura) plătită, comunele și arăndatorii dărei de consum, cari au strîns numita dare, sunt datori a reîntoarce în timp de 8 zile respectivelor persoane darea strînsă, pentru beuturile nevândute la 1 Ianuarie.

Cel ce se simte neîndreptățit într'o privință sau într'alta, trebuie să-și înainteze plângerea direcțunei financiare.

Încunoștiințare.

Sub titlul »Pentru economii nostri« am fost vestit pe cei ce îi privește, că cu scop de a câștiga cunoștințe folositore am hotărât de a întreprinde în iarna de față o călătorie la întocmirile economice din Mezőhegyes, și aceasta cu atât mai vîrstos, cu cât Înalțul minister s'a hotărât a purta din visteria statului cheltuielile de drum și de întreținere pe timbul petrecut în Mezőhegyes.

Călătoria a fost condiționată de numărul de cel mai puțin 30 proprietari, cari să iee parte.

Cum însă la apelul nostru s'au înștiințat pentru călătorie numai domnii: Petru Cucuian, paroch în Loman, Nicolae Mihailă, proprietar în Vinerea, George Postea, Ioan Răduț, Ioan Vlad, economist și Nichita Spărlea, înv., toți din Avrig; Achim Căliman, econ. nr. 58 în Cașolt, Valeriu Florian, preot și Irimie Răduț, notar, ambii din Racovița; în total abia 9 doritori — siliți suntem a absta deocamdată dela această călătorie, rezervându-ne a ne încerca norocul în anul viitor.

În legătură cu cele de sus, punem la inima economiilor nostri următoarele scrise ale foii »Landwirtschaftliche Blätter« din Sibiu, despre »Reuniunea economică săsească«:

»Cetitorilor acestei foi le este cunoscut că s'au făcut călătoriile, care aveau de scop de a cerceta hergheliile de stat și întocmirile economice din Mezőhegyes, călătorii puse la cale de Înaltul minister, care a primit asuprașii a acoperi din visteria statului cheltuelile de drum pe calea ferată și cele de întreținere. Îndemnul dat de minister a avut răsunet și la noi. Aproape toate, administrațiunile Reuniunilor noastre economice cercuale au primit să facă, ba unele voiau să aranjeze chiar două excursiuni, dar' au trebuit să abzică de ele, pentru că numai jumătate din excursiile insinuate au putut fi găzduite.

Este natural, că nu numai Reuniunea noastră agricolă s'a folosit de acest bun prilej de a căstiga cunoștințe folositoare, ci și pretorii au întreprins călătorii de această natură, așa că administrația hergheliei din Mezőhegyes zi de zi avea oaspeți. Cei-ce au întârziat cu înștiințarea, au trebuit să fie amânați pe anul următor, fiindcă e speranță, că ministrul nu se va lăsa de această idee, prin care se întenșează la lătirea bunei stări a economilor.

La excursiunile din anul de față au luat parte următoarele 7 Reuniuni economice cercuale: cea din Sibiu în zilele din 8—9 Iunie cu 103 economisti, cea din Sighișoara în zilele din 7—8 Iulie cu 103 economisti, cea din Șeica-mare în zilele din 10—11 Iulie cu 124 economisti, cea din Elisabetopole în zilele din 3—4 August cu 73 economisti, cea din Reghinul-săsesc în zilele din 3—4 August cu 30 economisti, cea din Cahul în zilele din 22—23 August cu 83 economisti și cea din Mediaș în zilele din 26—27 Septembrie cu 100 participanți. Așadar 613 membri ai Reuniunii s'au folosit de prilejul de a vedea întocmirile economice din Mezőhegyes. Două din grupele excursioniștilor, cea din Elisabetopole—Reghinul-săsesc și din Mediaș cu o cale au vizitat și pepinierea de viță americană din Minis și Pauliș, de unde s'au reîntors cu bogate cunoștințe.

Sibiu, 30 Decembrie n. 1898.

Comitetul central al »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu«.

Demetru Comșa, Victor Tordășianu, președinte. **secretar.**

Pentru primirea în institutul de grădinărit reg.

La 16 Februarie a. c. se începe cursul de un an pentru ajutătorii de grădinari.

Acestia primesc în institut locuință și toată întreținerea; în cas de boală capătă și medicina. Ei au să se îngrijească numai de îmbrăcăminte și recvisitele de învățămînt; dar și pentru aceste primesc la sfîrșitul fiecărei luni câte 15 coroane.

În septembra din urmă a cursului tinerii trebuie să facă examen, pe temeiul căruia li-se dă atestate.

Dela tineri să cer următoarele:

1. Cel puțin vîrstă de 17 și cel mult 22 ani, care e de a se adveri prin atestat de botez.

2. Să fie harnici de muncă, tari și sănătoși, ceea-ce au să dovedească prin atestat dela un medic.

3. Atestat de moralitate din comună unde se află când înaintează rugarea.

4. Atestat, din care să se vadă, că au sfîrșit cu bun rezultat cel puțin școala sătească; cei cu școale mai multe vor avea întâiata.

5. Atestat, că au luat parte timp de cel puțin 3 ani ca ajutători la un grădinar, dela care trebuie să trimită carte de califică și cea de lucru.

Rugarea să fie provăzută cu timbru de 50 cr. și cu acusele mai sus numite; ea este de a se adresa ministrului reg. de economie, dar' *prin direcția institutului de grădinărit m. reg.* (I., Mănesi-út 45 în Budapesta) până la 15 Ianuarie.

Sfaturi economice.

Plantarea viilei în pămînt nășipos.

Viile cultivate într-un pămînt tare nășipos — în nășip sburător — pe care adeca-l duce vîntul, nu pot fi nimicite de mulții lor dușmani. În un astfel de pămînt se poate cultiva și viața europeană fără temere că va fi pustiită. Plantațiuni de aceste sunt în măsură mare în Francia (Aigues mortes) și la noi în Bănat. Însă viața plantată în nășip poate prospera timp îndelungat numai dacă se poate uda — mai bine prin vîrsarea apei — și dacă se îngăsează cu gunoiu măiestrit. Gunoiul de grajd nu se poate folosi, pentru că cu timp pămîntul sărăcătăți cu humus, încât filoxera ar afla în el împrejurări priințioase desvoltări sale. Soiurile cele mai de frunte de îngăseminte măiestrite sunt: Chilisalpetru, făina lui Thoma și cainita. Viile cultivate în nășip de regulă nu dau un vin de o calitate de frunte (de tot bun), dar' mult și totuși îndestul de bun.

Ungerea cu var a pomilor.

Un mijloc foarte potrivit pentru preîntimpinarea prăsirei parazișilor animalici și vegetali (de plante) este în decursul toamnei ungerea trunchiului și a ramurilor mai groase cu var. Spre acest sfîrșit varul se stinge și să întrebuițează întocmai ca la spoitol (văruitul) caselor. Foloasele, ce această ungere le dă, sunt următoarele:

Dă pomului o coajă lucie și strălucitoare și împedează formarea muschiului și pecinginei. Nimicește și la pomii mai bătrâni acei paraziști vegetali, cari nu au putut fi depărtați cu răzuitoarea și peria de pomi. Ea reține insectele de a-și pune ouăle pe coaje, ear' nimfele (păpușile) și omidele lor de a ierna în crepături sau sub coaje. Ea îngreunează eșirea omidelor din ou, a fluturilor și muștelor din larve.

Unul din cele mai mari foloase, ce le aduce cu sine spoarea cu var, este scutirea în contra gerului. Schimbările grabnice ale temperaturii aerului, înghețarea și desghețarea repede a coajei este căt se poate de vătemătoare pomilor. Față albă a coajei însă se încălzește

mult mai încet și mai puțin decât cea colorată mai întunecat.

Prin spoarea cu var economul prevedător împedează încălzirea grabnică și prea mare a coajei în zilele cu soare de peste iarnă și prin aceasta își scutește pomii în contra stricării gerului.

Pomii tineri încă să se spăiască cu var, pentru că ei sunt mult mai supuși înghețului decât cei mai bătrâni.

De sine se înțelege, că coloarea varului să nu se întunecă prin amestecarea vre-unei alte materii.

Făcându-se acest lucru, altfel destul de lesnicios, n'am avea prilejul trist de-a vedea atâtă pomii istovitii înainte de vreme.

Ridicarea plantelor prin îngheț.

In iernile fără zăpadă gerurile fac ca legumile plantate în liber s. p. sălată și a să seridice, pricinuind cu chipul acesta multă pagubă. Ele trebuie apăsatate domol la locul lor și să se adune pămînt pe lângă ele.

Din traista cu povetile.

Răspunsuri.

Abonentului nr. 1873. Cel mai bun lucru cel puteți face este să plătiți, ca să scăpați de cheltuili. În treburi de asigurare trebuie să fiți cu mare băgare de seamă, și să nu dați crezemēnt vorbelor agentilor, cari de multe ori promit marea cu sare, numai ca să facă asigurări, fiindcă pentru ei acesta e isvorul de traiu. Înaintea legei însă nu aceea e hotărîtor ce vorbesc agenții, ci ce subscrui oamenii. D-voastră cu bună seamă a-ți subscrise *cambii* despre taxele de asigurare, ear' cambiile trebuesc plătite cu orice pret. Plătiți-le deci ca să scăpați de spese, ear' altă-dată fiți mai cu băgare de seamă.

Abonentului Nr. 2540. în ș — Stim grânare înființate pe seama bisericiei și scoalei din partea comitetelor bisericesti și școlastice, cari le chivernisesc întocmai ca și altă avere bisericescă-școlastică, înaintând an de an socoatele consistorului. Statutele acestor grânare negreșit au fost întărite de autoritățile bisericesti, adepă de consistor. D-voastră nu ne scrieți, dar' noi ne temem, că nu ați cerut în calitate de comitet școl.-bis. aproba statutelor, sau că consistorul însuși a dat în timpul din urmă de greutăți neînlăturabile în ce privește aproba, ori că chiar neînțelegerile dintre d-voastră ii va fi dat prilej de a nu-le aproba. Am fi dorit să stim motivele, din cari statutele grânarului n'au fost aprobat.

Dacă însă nu v'ar succede a căstiga aproba delă consistor nici în modul arătat mai sus, nu v'ă rămâne alta decât să traduceți în l. maghiară statutele din vorbă și să cereți aproba lor din partea ministrului de interne, adepă să faceți întocmai ca cei din Dobresti.

Abonentului I. P. în M. Frata. Dacă ne aducem bine aminte, în cauza din întrebare am mai răspuns odată în anul trecut. În acel înțeles v'ă răspundem și astă-dată. Afacerile de avere a le copiilor orfani și ale celor nelegiuți, le are în grije scaunul orfanal comitatens, unde trebuie să se facă arătare sau numai cu gura din partea mamei ficiofului, sau

și mai bine în scris din partea unei persoane pricepute, provocându-se la martorii în fața cărora respectivul a recunoscut la timpul seu, că dînsul e tatăl copilului. Această deregătorie are să lucreze din oficiu, fără plată.

Că femeia căte spese va căpăta pentru creșterea și întreținerea copilului, nu o putem sănătă. Acele se determină după împrejurări. Mama să-și facă socoteala creșterei și să ceară o sumă potrivită. Eas' ca copilul să fie luat de tatăl seu, ori se rămâne la mama-sa se hotărăște de regulă cu ocasiunea împăciuirei. Dacă femeia însăși ar merge cu un om de nădejde la scaunul orfanal, spunându-și păsul, credem că e mai bine. În acest cas nu va avă nici spese.

Dacă însă femeia e săracă și ficioarul în stare să lucreze, acesta ar trebui să încearcă la un avocat român din apropiere și, dacă nu se poate altfel, să-l slujească timp de un an, numai să-și scoată parte ce-i se cuvine. Poate că asta ar fi calea cea mai potrivită și mai sigură.

Abonentului P. Graure în S. În cauza cu nepotul orfan al d-talei, dacă nu poți scoate lucru la căle în comună, credem, că va fi bine să încerci la scaunul orfanal al comitatului, de care vă ţineți, spunând, că e în interesul copilului să fi ținut tot așa de bine cu 50 fl. la an ca și cu 80 fl., bani cari îi aduc cele 5 jugere ale dînsului. Ce e drept din 30 fl. la an, până ar fi copilul mare să face o avere întreagă. Scaunul orfanal îți va spune apoi rupt ales, ce se poate și ce nu.

Știri economice.

Roada tăbacului în Ungaria. În județul Alföld și pe marginea stângă a Dunării, adeca în localitățile, care produc cel mai bun tăbac, roada a întrecut mijlocia obișnuită. Roada tăbacului este totuși mai slabă ca cea din 1897. Prăsitorii speră, că Regia în vederea calităței superioare a tutunului va ridica prețurile. În 1897 prețurile erau dela 17 la 24 florini quintalul. Administrația a cumpărat 456.597 quintale tutun pentru 8,105.966 florini, mijlocia roadei brute a fost de 129 fl. și 50 cr. pe jugher.

Starea economiei de câmp. Rapoartele oficioase ale ministrului de agricultură spun următoarele despre starea séménăturilor în luna Decembrie:

În luna Decembrie vremea a fost schimbăcioasă, când neguroasă, când ploioasă, când mai uscată și mai friguroasă. Séménăturile mai în tot locul sunt lipsite de acoperemēntul de neauă și astfel frigul le-a cam pișcat puțin. Șoareciile cari s-au fost înmulțit, s-au pustuit în urma vremii neguroase și moale. Peste tot séménăturile sunt până acum în stare bună. Pe lângă Dunăre și pe pusta Ungariei în multe locuri séménăturile au fost păscute, căci vitele au putut umbra pe fenele până târziu. Vitele sunt în stare bună. Lucrările de câmp să restrâng acum la tăiatul lemnelor în pădure, căratul gunoiului, rigolarea vițelor de viie și în unele locuri să duc și la ogor.

SCOALA ROMÂNĂ.

Scopul nostru.

În »Foaia Poporului« roman deschidem o rubrică și »Scoalei Române. Pentru că aceeași ființă ce noi urmărим de 6 ani cu »Foaia Poporului« de mult o urmărește școală poporala dela sate: Iuminarea poporului nostru.

Astăzi mai mult ca ori-când trebuie să ne îndreptăm privirile și îngrijirile noastre spre școală. Pentru că în ea stă nădejdea înaintării noastre prin lăzirea cunoștinței de carte românească.

Tocmai astăzi orizontul nădejdilor noastre se întunecă mai mult, pentru că multe și amenințătoare primejdii se ridică în contra caracterului național al școalelor susținute din sudoarea cruntă a poporului nostru.

Prin introducerea acestei rubrice satisfacem unei lipsă, simțite atât de noi, cât mai ales și de învățătorii nostri.

Sunt peste 3000 de învățători români. În mâinile lor sunt depuse cele mai scumpe comori ale poporului: generațiunile lui tragedie, nădejdile lui. Si mii de dascăli români n'au un organ unde să se poată întâlni cu toții, spre a-și discuta chestiunile scumpe lor și nouă tuturor.

Ei au simțit această lipsă și când li-s-a pus în prospect, că în sfîrșit li-se va împlini dorința legitimă, ei au răspuns cu un entuziasm de aprobare.

Se va dovedi credem în scurtă vreme necesitatea și folosul acestei rubrici separate, care e menită, dacă împrejurările vor fi priințioase, să devină un puternic organ de publicitate pentru interesele școalei și învățătorului român.

Deocamdată declarăm, pentru a preveni ori-ce bănuieri, că facem această înuire în »Foaia Poporului« cu cel mai bun și mai curat gând de a servi causei comune a culturii neamului.

Nu vom să stricăm, ci să edificăm; nu să desbinăm, ci să împreunăm.

Să intrunim pe harnicii muncitori din ogorul culturii poporului sub standardul comun al Iuminării proprii spre Iuminarea poporului — asta o dorim!

»Scoala Română« nu vrea să înlocuiască ori să prevină vr'un organ pedagogic, ci să spriginească pe toți cei-ce vor lucra înspre binele dascălului român.

»Scoala Română« tinde să deșteptă în marea corp al învățătorimei noastre spiritul de solidaritate și entuziasmul pentru cariera nobilă, dar' spinoasă, de învățător al poporului.

»Scoala Română« dorește să lumineze poporul asupra importanței ce o are școala și asupra datorințelor sale față de ea; ea dorește să lege strins pe luminătorii chemați ai poporului, dascălii români de soartea jenarului român, pentru care muncește și »Foaia Poporului«.

Alianța firească și frumoasă dintre dascălul poporului și »Foaia Poporului«: eata pe scurt programul și scopul nostru.

Rugăm pe toți cei-ce ne înțeleg, să ne spriginească și — cu Dumnezeu înainte!

Epistole către un învățător tinér.

L.
„Uritul“ și leacul lui).

Iubite frate! Mi-ai scris o epistolă, lungă și sinceră. Viu a-ți răspunde tot cu acea sinceritate, dar fiindcă răspunsul meu poate va interesa pe mulți confrății învățători, tineri ca d-ta, eu o public în *Scoala Română*, unde o vor putea citi și alții, pe cari îi interesează. Si mai bine o vei citi și d-ta de acolo, că ori-cum, tipărită fiind, nu-ți strică ochii, ca o scrisoare slabuță, cum e bună-oară și a mea.

Zici că-ți place cariera ce și-o ai ales; că ești mulțumit, fiindcă numai decât la începutul carierei ai nimerit într-o comună cu oameni de omenie și cu stare, care-ți dau cele necesare și nu-ți trag copiii dela școală. Dar te plângi, că după timpul de prelegere te omoară căte odată uritul.

Mă bucur de această împărtășire! Ești de învidiat! Tine-te cu mâni cu picioare de acea stațiune, că de o perzi odată, nu știu când vei mai da de una ca ea. Cu poporul acela brav tragează cu toată cinstea și omenia. Nu fi superb! Vorbește cu ei prietenește. De te caută careva, pentru de a-i citi vre-o carte la ficior, ori pentru de a-i scrie vre-o carte la ficior, în cătane, fă cu placere căte un serviciu, dar nu în orele de prelegere. Ori le fă într'ameazi, ori mai bine după 4 ore, după ce închei cu învățământul. Orele de prelegere le ține cu sfîntenia cea mai mare. Dă-ți totată silință, ca să pui în praxă, cele învățate în pedagogie. Te ține strict de metodele ce le-ai învățat dela profesorii d-tale, dar nu de aceleia, după care doară ai învățat ca prunc. Te poartă pururea curat în toate privințele; fii model tineretului. Dar' despre aceste mai larg de altă-dată. Acum numai atâtă îți spun: vezi să fii plăcut poporului și superiorilor, să nu înstrânezi băieții dela regulata frecuentare a școalei, că atunci toate vor fi bune.

Acum să-ți spun mai întâi o medicină contra uritului, care zici că te consumă în ore libere. Eu știu din păcate că:

Cătu-i lumea și pământul
Nu-i boala grea ca uritul.

Știi d-ta ce-i uritul acela al d-tale? Că mai este un fel de urit, care har Domnului, d-ta cu greu cred că'l cunoști, și chiar dacă îl cunoști — nu cum se cade. Să deo Dumnezeu să nu-l cunoști în veci.

Urîtul d-tale este ceea-ce zic frații din România plictiseală. Eu, de nu te vei supera, îți voi spune că e: lipsa de ocupătune potrivită timpului indiferent. D-ta, iubite coleg, spui singur, că numai după orele de prelegere te prinde, deci după ce și-ai împlinit ocupătuna de obligată.

Dar' boala asta are leac și încă sigur. În 2—3 săptămâni poți scăpa de ea pe vecie. Cil leacul ei nu se află în farmacie, nici în prăvălie, nici chiar în hotel — de care, spre fericirea d-tale, spui că nici nu aveți la d-voastră în sat.

Unii caută medicina contra uritului în farmacie; iau adeca nescari picuri de rință, căte 3—4 păhăruțe, tot păhăruțul cu 4—8 cruceri. Dar' nu le trece morbul uritului numai pe câteva ore, și ear' îi apucă, și ear' trebuie să dea bani și să repeteze dozele de picuri de rință. Acest leac nu e de recomandat.

Alții, acestia se țin a fi mai practici, zic că 3—4 păhăruțe din farmacie, costă chiar căt o jumătate litră din ospătărie; că în farmacie toate-s foc de scumpe; farmaciștii au drept să lucreze

eu 100 %, știi ca *Nuhăm*, care nu împrumută decât sută după sută.

Dar' nici acestia nu o ghicesc. Ei merg dela munca lor ată în ospătărie, stau acolo adesea până vine ear' timpul de a intra în laborator. Își țin dieta cu cea mai mare scrupulositate. Dar' pace! Boala în loc să scadă, par că crește. Drept și mai drept că până's acolo uită de urit, ba dela un timp devin chiar *fericiși* — după spusa poetului bănățean *Iulian Grozescu*, care a scris:

Bine zice, cine zice
Omu-atunci e om fericie,
Când de gânduri s'a lasat
Și, de poate-i... mort de beat!

Ci trece poesia cea fericitoare a învățătorului și vine prosa cea supărătoare a buzunarului gol. Atunci apoi să vezi ce urit îi mânca, urit ridicat la putență a 9-a! Că doară știi zisa:

Care'i mai grea boală
Decât punga goală??!

Și dacă ar fi chiar numai aceasta urmarea — încă ar fi destul de tristă. Dar' cu ea sunt împreunate multe de toate, care le vezi cu ochii, deci n'am de ce să le mai aminti.

Sunt apoi alții, cari spre a-și leeuñ uritul acesta nu merg nici în farmacia, nici în ospătărie, ci din școală se iau ată'n prăvălile, ori unde văd oare-ce strânsură de oameni fără lucru, și stau guri căscate de privesc și ascultă pe cei-ce intră și es. Mai vorbesc cu unul și cu altul, și mai spun glume sărate și nesărate. Ei își zie: Îmi omor uritul și nici nu spesez! Dar' se înșeală amar. Că uritul pe această cale nu fugă dela ei, ear' mergerea lor în tândălituri li-se preface în a două natură, de care cu greu se pot desbăra.

D-ta, de vreai să nu te mai prindă uritul, ascultă *statul meu*, că's omul pătit:

Îndată după ce sfîrșești cu orele de învățămînt, de-i timpul cevași priincios, fă o primblare de o jumătate oră în aer liber; aceasta o fă iarna-vara, prin frig ori prin căldură; chiar și pe ploaie e foarte folositoare, că-ți curăță plumânile de aerul cel corupt și plin de colb al școalăi. Astfel împrospătat te du ată acasă. Cetește-ți cu atențione pensurile pentru ziua de mâne, ca nu să fii nevoie să atunci și sta tot cu ochii în carte, că așa nu poți propune liber și destul de interesant că să răpești mintea copiilor, și astfel ei se plătesc, îi prindă pe ei uritul, și atunci ai gătat eu crucea!

"Ti-ai terminat pensurile pentru mâne, apucă o carte și cetește, nu mult, ci bine, cugetând mereu asupra celor cetești, că acum nu mai cetești ca să nu cazi în secundă, ci cetești ca să-ți luminezi mintea și să-ți desfătezi sufletul. Nici nu ceti tot un soiu de cărți, că spiritul, ca și corpul, are lipsă de nutremînt variat. Cetește opuri științifice numai până simți că te obosești. Atunci le pune deoparte, te preumbilă o leacă prin odaie, și te apucă a ceti literatură ușoară, eu care trece vremea atât de iute, fără a simți pic de oboseală.

Vei zice poate, că tinér fiind, nu ai încă decât cărțile din cari ai învățat și de acelea este sătul până peste cap, ear' în comună n'ai de unde împrumuta, că nimenea nu are vre-o bibliotecă căt de căt. Îți cred, dar' nu de tot. Cred că d-ta nu ai, și nu poți deocamdată avea nu stiu ce opuri multe și scumpe; cred și aceea, că vre-o bibliotecă în sensul cum este a se înțelege biblioteca, nu aveți. Si totuși aveți o bibliotecă mult mai scumpă și mai folositoare decât ai crede poate....

Cine mai are o literatură biserică cească atât de bogată ca noi Români? Biserică d-voastră de sigur că are toate cărțile rituale, dintre cari apostolul, vre-o căzanie sau și biblia, nu lipsesc. Pune-te și le cetește acestea cu atențione și nu cred că te vei mai căi de urit. Începând odată a ceti la ele, vei sta flămând și

vei ceti. Din *apostol* învață-ți și școlarii mai mărișori să cetească și să cânte ca se poate ei spune apostolul în biserică. Prin aceasta atragi inima părinților, că fiecare e fălos să-și vadă copilul cântând din cartea cea mare cu glas încet chiar în mijlocul bisericei, înaintea preotului; nu mai rețin pe copii dela școală, ear' inima d-tale va rîde de bucurie văzându-te stimat de popor și lăudat pe tot locul.

După ce te-ai prea obosit cu cetearea, de vezi că e mult până la timpul culcărei, te pune și scrie. Adă-ți aminte de povestile ce le auziai ca prunc dela bunica, pune-le pe hârtie, căt se poate chiar cu vorbele bunicei; apoi scrie poesii poporale, colinzi și a. proiecte de-a literaturăi poporale, că nu cred să nu știi destule și d-ta și mai auzi de pe ică-coleacăte ceva. Pune pe hârtie, că te miri cănd 'ti-or prinde bine, nici nu știi la ce.

Acesta este, iubite coleag, leacul pentru uritul d-tale; acum în timp de iarnă altceva nu-ți pot recomanda. La primăvară? — atunci e cu totul altceva. Atunci natura însăși nu te lasă să te plătescă, să cazi în urit. Dar' până atunci e mult. Mai mult de altădată. Eată, acum mă grăbesc, că în curând vin colindătorii. Să auzim de bine!

Reteag, 24 Dec. v. 1898.

Ioan Pop Reteaganul.

Adunări învățătoarești.

Pentru a se cultiva mai departe și după eșirea din școalele pedagogice, învățătorii se însoțesc în aşa numitele »Reuniuni« și »Conferențe«.

Reuniunile trebuie să aibă statute întăriri de guvern, conferențele sunt prevăzute în legile bisericești, s. p. la gr.-or. în »Statutul organic«.

În biserică gr.-or. până în timpul din urmă s'a putut face întrebuițare nu de litera »statutului organic«, ci de spiritul aceluia, cu privire la adunările învățătorilor. Au și avut »Reuniuni« în toată forma în întreaga metropolie (archidiecesă și 2 diecese), dar' dintr'odată numai lucrarea acestor Reuniuni s'a făcut atîrnătoare de întărirea statutelor din partea guvernului. În urma acestei cerințe sinoadele: cel archidiecesan și cele diecesane au hotărît să rămână la *conferențe*, cari își au temeiul în legile bisericești; însă la o parte însemnată a învățătorilor și altor bărbați de școală, se vede, că le-ar mai conveni »Reuniunile« de aceea și stăruiesc pentru înființarea acestora.

În biserică gr.-cat. lucrul stă întors. Aici sunt în viață »Reuniunile« cu statute întăriri de guvern, și anume în archidiecesa gr.-cat. de Alba-Iulia și Făgăraș o Reuniune a tuturor învățătorilor, împărțită în despărțiminte după deosebitele protopopiate. În diecesa Gherlei sunt trei Reuniuni mai însemnate: a învățătorilor din jurul Gherlei, a celor din Sălagiu și a celor din comitatul Bistrița-Năsăud. În diecesa Lugojului sunt 2: una a învățătorilor din ținutul Lugojului și alta a învățătorilor din ținutul Hațegului. Din diecesa Oradiei-mari nu avem date.

Ar fi de dorit ca aceste date, încât adeca unele Reuniuni s. p. din Maramureș? etc. — n'ar fi numite, să se amplifice prin cei-ce cunosc împrejurările locale în respectivele ținuturi.

Escriere de premii.

Reuniunile înv., despărțimintele »Asociații pentru lit. și cult. popor. rom.«, unele protopopiate, unele Reuniuni și comune polit., statul și chiar și privați destinează mereu premii sau daruri pentru învățătorii, cari se disting în o privință sau în alta. s. p. prin scrisori, prin înființarea de coruri, de școale de adulți (pentru oameni mari), prin cultivarea grădinei școlare, prin respândirea stupăritului și culturii vermilor de mătasă, cum și a industriei de casă, etc.

Asupra acestui obiect însemnat încă vom ține în curent pe învățătorii nostri, stăruind că să se îndemne căt mai mulți a lua parte activă la lupta aceasta nobilă, dela care nime nu e ierat să se tragă îndărăt; pentru că e vorba de înaintarea în cultură și bunăstare a poporului nostru, care pe toți ne susține.

Învățătorii ca scriitori.

Pe lângă munca obosită din școală, o seamă a învățătorilor sîrguincioși ia parte și la mișcarea noastră literară, ca scriitori. Cei-ce scriu, sigur că și cetesc. Unii așează în cărți sau gazete ceea-ce au aflat de bine în școală și peste tot în atingerile cu școlarii și părintii acelora, ca din pățăniile lor să învețe și alții. Ei adeca nu ascund talentul. Alții își scriu cercările făcute în privință înaintării în cele economice și ear' alții culeg din gura poporului: canticile, povestile, proverbele și a. sau studiază starea trecută și de față a comunei în care se află ca învățători. Si în sfîrșit alții pun pe hârtie planuri despre cum să ar putea îmbunătăți starea poporului nostru. Toate aceste sunt, fără îndoială, lucrări vrednice de toată lauda, pentru că întesc la desăvîrșirea învățătorilor, la înlesnirea muncei acestora și la înaintarea nației.

În cele următoare vom da — după: »Producția noastră literară«, adeca după raportul secretarului I. al »Asociației«, despre producția literară română din patrie în timpul dela 1 Iulie 1897 — 1 Iulie 1898 — respective până azi, o consemnare a scriierilor scoase la lumină de învățători, și anume:

1. Aluăș Gavriil: *Societăți de cumpătare*.
2. Cătană George: *Omul*, noțiuni de anatomie și fisiologie.
3. Cătană George: *Stefan-cel-Mare și Bun*.
4. Culegere de cântece populare și naționale, pe cum credem ear' de un învățător.
5. Dariu Ioan: *Elemente de fizică* pentru școalele populare, ediț. III.
6. Dariu Ioan: *Istoria patriei și elemente din istoria universală* pentru școalele populare, ediț. IV.
7. Dogariu Dometiu: *Vlad Hoțul dela Săcele*.
8. Dogariu Dometiu: *Mos Toma Bădiceanul din Săcele*.
9. Georgescu Ioan: *Căldărul plugarului*.
10. Maimuță prietenă și școală: *A două carte de ceteire* pentru an. II, de școală.
11. Moldovan Iosif: »ABC«, *carte de ceteire* (ilustrată).
12. Negruțiu-Ungureanu P.: *Exerciții maghiare* pentru școalele populare, ediț. IV.

13. Pop-Reteganul Ioan: *Chiuituri*, ed. II.
 14. Pop-Reteganul Ioan: *Pintea-Viteazul*, schițe istorice, balade și legende.
 15. Pop-Reteganul Ioan: *Revista ilustrată*.
 16. Simu Romul: *Cartea Stupariilor-săteni*.
 17. Vancu Petru: *Vieritul*.
 18. Velcean Iosif: *Almanachul învățătorului*.

Possible, că din greșală unele cărți scrise de învățători în timpul dela 1 Iulie 1897 până azi să nu fie pomenite în această consemnare; ierarh care se poate îndrepta. Dar nu sunt înșirate aici o mulțime de scrisori: articoli privitori la afacerile școlastice și economice, culegeri de poesii populare, povestiri și a. ce s-au publicat din partea învățătorilor nostri în timpul din urmă.

Cea mai mare bucurie ar produce în toate părțile și vaza învățătorime mult s'ar ridica în ochii publicului, dacă un număr și mai mare dintre dînși s'ar îndeletni, îndeosebi cu adunarea și publicarea prețiosului material ce se află înmagazinat în mintea țărăneștilor noștri. Învățătorii să nu uite a-și face datința și în felul acesta.

Scoala Română, această parte scolastică a »Foii Poporului« a fost cu însuflețire salutată încă pe timpul când era numai în idee, numai plan. Credeți deci, că cu atât mai mult va fi salutată acum, când cu ajutorul lui Dumnezeu planul s'a realizat. Despre acest »plan« »Tribuna« a publicat în mai mulți numeri lungi articoli scriși de unii dintre cei mai buni învățători, cari și-au dat părerea favorabilă ideei de a introduce în »Foia Poporului« o parte scolastică. Au luat parte la această discuție vre-o 12 învățători între cari: Ioan Pop Reteganul, Vasile Olteanu Bungărdianul, vicepreședintele reuniunii învățătorilor din Sălagiu, Teodor A. Bogdan, Petru Conda, Ioan Pampu etc.

Toți și-au dat părerea pentru »Foia Poporului«.

Afară de acestia mai reproducem aici unele păreri:

Bună idee aceasta, cine a scris-o mai întâi. Sunt foarte ocupat, căci multă astăzi de scris în privința aceasta, dar voiu reveni cu altă ocazie.

Valea deni, în 8 Ianuarie 1899.

George Cătană.

Un alt învățător hamic ne scrie: Deși există încă o foaie pedagogică editată de profesorii seminarului Andreian, la care noi ținem foarte mult, — cu toate acestea ideea susținută, de a se anexa la multă prețuită și cea mai răspândită »Foia Poporului« — o parte referitoare la promovarea învățământului poporului, spre a se putea pune culturii nașului nostru un fundament căt se poate mai târziu. — nu poate decât să îmbucure pe fiecare Român, care dorește binele nașului său. Cu căt vor fi mai multe astfel de reviste, cu atât mai mari servicii vor putea aduce și învățătorilor nostri causei, la care a muncit său angajat.

Durere numai, că astfel de întreprinderi din cauza prea puținului sprijin material — de regulă se sfîrșesc cu fiasco.

In casul de față însă aceasta nu se va întempla, din cauza că nu este o foaie pur pedagogică, ci mai mult politică și economică.

Eu salut deci cu bucurie întruparea și realizarea ideei atât de mult susurate, dorindu-vă succes deplin.

Tilișca, în 23 Decembrie 1898.

Ioan Bratu, învățător.

Un distins profesor din Ploiești, de origine ardelean, scrie:

Urmăresc cu interes (în *Tribuna*, Red.) discuțunea asupra »foii pedagogice«. Cea mai potrivită idee este de sigur transformarea și îmbrățoșarea importantei noastre reviste »Foia Poporului«.

T. Raica.

De pe *Crisuri* primim dela un învățător de înimă următoarele rinduri:

Cu placere am citit în multă prețuită »Foia Poporului« părările unor iubiți colegi de a redacta un organ pedagogic și fiindcă tristele experiențe ne arată, că căteau învățătoarești au fost redactate până acum, toate au dispărut nefiind părtinute, de aceea toți sunt de părere de a se redacta ca supliment la foaia națională a poporului. Si eu cu trup și suflet mă alăturez la acea propunere și voi lucra după putință pentru lăierea și susținerea ei.

La tot casul nu trebuie lăsat să nu se redacteze o foaie pedagogică cu simțemant național, că numai atunci va fi mai bine părtinută jurnalistică română, când vom avea învățători și preoți consituiți.

Luncșoara, în 23 Decembrie 1898.

Petru Cipou, înv. rom.

Răvașul școlii.

Posturi de învățători. De ocupat postul de învățător din Sân-Ianăș, protopresbiteratul Vîrșeștelui. Salar 300 fl. și alte emolumente. A se adresa oficialui protopresbiteral în Sredîștea-mică.

— Postul de învățătoare la școală sup. gr.-or. de fete, în Lugoj. Salar 600 fl. și quartier. A se adresa președintelui epitropiei fundaționale »Ana Alexandrovici«, Dr. G. Popoviciu, protopop în Lugoj.

Din Austria. În dieta provincială a Austriei, deputatul Steiner a prezentat rugările lor 750 de comune, care cer mai multe lucruri, în 7 puncte, privitoare la îmbunătățirea stării poporului. Intre altele se cere:

Copiii să fie obligați a cerceta școala în deursă de 7 ani; începutul școalei să se facă primăvara; învățătorul să aibă drept a pedepsii pe băieți și trupește, dacă află de bine.

Casuri de moarte. În 2 Decembrie n. 1898 a răposat cantorul și învățătorul gr.-cat. din Veselus, Filimon Hălmaciu. Născut la anul 1859 în Gângălău, comitatul Târnavei-mici, din părinți economi, a studiat în gimnasiul din Blaj. Acolo a absolvit și preparandia. Pe spinoasa carieră învățătoarească a muncit cu zel 9 ani. Înmormântarea i-a făcut în mod vrednic. Au slujit preotii: Miron Dascăl din Cetatea-de-Baltă, — care a ținut și cuvântarea funebre — și Basil Barna din Sfânta-Maria-mică. Dintre învățători a participat numai Demetru Laz. Todoran din Căpâlna-inferioară, care a funcționat ca cantor, ear la mormânt a ținut o frumoasă vorbire. Il deplâng părinții, soția, socii, frații, surorile și numeroase ruinenii. — In veci pomenirea lui.

În 14 Decembrie 1898 a răposat Ioan Frățilă, canto-învățătorul sec. din Sâncel (lângă Blaj). Născut tot acolo, din părinți economi, la anul 1874, a studiat în gimnasiul din Blaj, unde a absolvit și cursurile pedagogice în 1895. De atunci a lucrat cu mare zel ca învățător. La înmormântare a luat parte multă inteligență și popor din Sâncel, Blaj și jur. Actul funerar a fost oficiat de 5

preoți din tract. Siciul a fost dus în biserică de 6 colege ai săi, unde s'a săvîrșit prohodul. Dintre mulții cântăreți amintesc pe tinérul învățător Dem. L. Todoran, care a condus corul improvisat. Cuvântarea funerară — care a stors lacrimile tuturor auditorilor — a rostit-o on. Vasile Szmigelsky, preot în Sâncel. După cuvântare convoiul a plecat spre mormânt, care era gătit în cimitirul de lângă biserică. După cetirea rugăciunilor de »deslegare«, învățătorul Demetru Lazar Todoran a rostit o frumoasă cuvântare.

CRONICĂ.

Prelegeri pentru popor în Orlat. Ni-se scrie: La inițiativa harnicului și neobositului preot Dion. P. Decei, au început să se țină și la noi în Orlat prelegeri pentru popor. Prima prelegere a ținut-o harnicul învățător Ioan Stoia în 1 Ianuarie n. a. c., vorbind despre »Cum am putut noi Români ajunge la o stare materială mai bună?« — Vorbitul după ce arată prin exemple că dările și necazurile ni-se tot înmulțesc, ear venitele ni-se împuținează, îndeamnă poporul să purtă o economie mai rațională. Ilustrează folosul cel mare ce-l poate avea fiecare dela pomi, stupi, legume etc., îndeamnă poporul să sădă cât mai mulți pomi, cari pretind lucru puțin și ne aduc folos mare. Dl Stoia a vorbit într-o limbă frumoasă poporală și a fost ascultat cu interes de o mulțime de țărani și inteligenți.

A doua prelegere a ținut-o dl Ioan Giurgiu învățător dirigent în 8 Ianuarie n. a. c. D-sa a vorbit despre »Însemnatatea meserilor«, arătând poporului că meseriașii devin din ce în ce tot mai respectați și prin o meserie bună poți ajunge la avere, îndeamnă pe ascultători să și da băieți la meseriai, căci un popor numai așa poate avea existență sigură dacă pe lângă oamenii învățători mai are și o mulțime de industriași harnici. Ambii vorbitori au fost aclamați la sfîrșit cu »să trăească«.

Prelegerile noastre devin din ce în ce mai cercetate și ni-e teamă, că pe viitor nu vom avea o sală așa de mare încât să cuprindă toți ascultătorii.

Dorim că de mulți imitatori.

Un participant.

Poporația Ungariei în Noemvrie. Conform statisticiei oficioase în Ungaria s-au născut în luna Noemvrie 48.448, dintre cari 1041 au fost născuți morți. Numărul total al morților a fost 34.138; prin urmare poporația s'a sporit cu 14.310 suflete. În decursul celor 11 luni ale anului poporația s'a sporit cu 143.559. Mai puține nașteri au fost în Ardeal.

Furtuna grozavă a băntuit în întreg comitatul Aradului. În comună Ghioroc viscolul a răsturnat turnul pompierilor și-a vînturat toate țiglele de pe casele Ciangăilor coloniști. În comitatul înfreg viscolul a fost împreunat cu ninsoare.

Foaia socialistă din Brașov, pe care au vrut să o edee socialiștii de acolo sub numirea de »Erdélyi Néplap« a fost oprită din partea poliției. Numărul prim a fost confiscat încă pe când se tipărea, pentru că grozavii »socialiști« voiau să facă politică fără a depune bărem cauțiunea recerută de lege.

Hymen. D-șoara *Victoria M. Ganea*, fiica preotului din Ferihaz și dl *Nicolau Fleschin*, notar com., anunță cununia lor, ce se va celebra Dumineacă, în 17/29 Ianuarie, la 3 ore p. m., în biserică gr.-or. din Ferihaz (Fehéregyház) lângă Sighișoara.

Subjude pungăș. Din nou s'a dat de urma unor ne mai pomenite pungăși ce le-a comis un diregător maghiar. Subjudele *Keszler János* din Zombor a pagubit erariul în *93 de casuri*, defraudând suma de aproape 2000 florini.

Keszler comitea pungășile în un mod original, vrednic de sistemul pungășesc ce se practică în Ungaria sub stăpânirea guvernului maghiar.

Cinstitul subjude încassa banii de pedeapsă dela partide, îi așeza frumos în propria sa pungă și apoi pentru cei pedepsiți extrada testimonii de pauperitate și pe basa acestora ștergea din oficiu pedeapsa partidelor, dela care d-lui a încassat banii.

Tren îngropat în neauă. Pe linia Cașovia—Oderberg între gările Káposztalva și Poprád în urma marelui vifor cu neauă, trenul de marfă nr. 46 a fost silit să se opreasă pe linia deschisă. După cum se anunță trenul a fost astupat de o neauă înaltă de peste 4 metri. Timp de 48 ore a stat trenul îngropat în neauă și linia numai a treia zi a putut fi din nou deschisă pentru comunicație.

Duel cu sfîrșit tragic. Dintr-o ceartă de cafenea sublocotenentul baron Badini din Arad, a provocat la duel pe proprietarul Seidner. Acesta însă a rănit așa de greu în duelul de Vineri pe oficer, tăindu-i arterele dela mâna, că oficerul a murit. Pe sieriul defunctului contrarul seu Seidner a depus o coroană cu inscripția: »O întârziată strîngere de mâna dela S. Seidner«.

Sfîrșitul domniei spaniole. La 1 Ianuarie Spaniolii au predat insula Cuba Americanilor. Când ciasul a bătut ora 12 — ultima oră a domniei spaniole — steagurile spaniole au fost înlocuite cu steagurile americane și tunurile de pe corăbii au dat salve de onoare. În sala cetăței Cuba reprezentanții spanioli și americani au ținut vorbiri și cei dintâi au predat domnia celor din urmă.

Generalul spaniol *Castellanos*, după ce a predat locul generalului *Wede*, s'a dus între oficerii sei și deceptiționat a zis: »N'am atâta fire de păr în cap în căte lupte am fost, dar' nici-când n'am fost atât de preocupat ca în momentul acesta.«

Necrolog. Subscrisul cu iama frântă de durere încunoștiințează, că iubita lui soție *Elisabeta Roșca* născută *Popoviciu*, după un morb greu și îndelungat, fiind împărtășită cu sfintele taine a reșosat în 21 Decembrie a. e. st. v., în etate de 22 ani, lăsând în mare jale pe soțul și fiul ei. Alba-Iulia, 28 Decembrie 1898. *Iuliu Roșca*, învățător în Alba-Iulia.

Soții lui Luccheni. Din Geneva sosetea vestea sensațională, că ucigașul Luccheni s'a prezentat înaintea judecătoriei și a mărturisit că, la omorul Împăratesei-Regine Elisabeta a avut doi complici. Unul din acești aștepta la gară pe *Împărateasa cu revolverul încărcat*, iar celalalt o aștepta în Lausanne cu o groaznică bombă explosivă. Numele celor doi complici pe lângă toate sforțările judecătorilor n'a voit să le spună. A spus însă Luccheni foarte multe amănunte din viața anarchiștilor, tot asemenea a descoperit interesante lucruri despre *organizația anarchiștilor*.

Mărturisirile lui Krivány. Tribunalul din Arad a primit în zilele acestei rescriptul dela »K. u. k. Landesgericht« din Viena, prin care i-se împărtășește arestarea lui Krivány. Rescriptul spune, că Krivány recunoaște că a pungăsit cassa orfanală din Arad în *decurs de 15 ani*, defraudând suma de peste *trei sute de mii florini*. Din acest rescript apare, că Krivány, care numai dela 1886 a fost cassar, și-a început defraudările încă pe când era *controlor* al cassei orfanale.

»Mă rog să mă executați!« În zilele trecute s'a prezentat înaintea tribunalului din Belgradul Sârbiei țaranul *Alexa Vućović* și a prezentat o rugare prin care cerea ca să fie executat. Juzii credeau la început că au de a face cu un nebun, dar la urmă s-au convins că țaranul își dorește moartea în urma săraciei care îl chinuște prea mult. Si el a crezut că tribunalul e dator să execute pe toți aceia cari cer aceasta. Colecta pe care în grabă i-au făcut-o juzii, l-a mai măngăiat pe șerbanul țaran.

Conferența de desarmare și pace. Din Petersburg se anunță, că programul conferenței de desarmare e în lucru în ministerul de externe rusesc și probabil că convocătorul se va împărtășii ambasadorilor pe la sfîrșitul lui Ianuarie. *Pol. Korr.* are știre, că conferența se va întruni în Martie c.

Notar pungăș. Numărul oficiantilor maghiari pungași din nou s'a înmulțit. Notarul din Szucsány a defraudat 4000 fl. și ca să scape de pedeapsa meritată a luat drumul spre America. N'a avut noroc pungașul, căci în Bremen a fost prins și acum în curând va fi predat autorităților ungurești.

Jidanii și Maghiarii. Camera avocaților din Budapesta a ales de curând comisiunea chemată a examina pe candidații de advocat, la »censură«. Sunt 36 avocați în această comisiune, între cari 24 de Jidani. — Înainte numai pe această cale!

Concursul P. I. Kabdebo. Pretensiunile aparținătoare concursului (faliment) *P. I. Kabdebo*, cari n'au fost încassate din partea curitorului, precum și unele hârtii de valoare s'a pus în vânzare pe calea licitației, publicate în numărul 295 din *Budapesti Közlöny*, la 13 Ianuarie a. c., orele 9 dimineața, în cancelaria curitorului concursual Dr. *Carol de Larcher* (Wiesengasse 28).

Tîrgurile de săptămână din B-Huedin. Pe baza unui ordin ministerial camera industrială și com. din Cluj avizează pe cei interesați, că în viitor industria și neguțetorii *cari nu locuesc* în Huedin nu mai pot expune mărfuri spre vânzare la tîrgurile de săptămână. Industria și neguțetorii străini în viitor numai mărfuri din industria de casă mai pot expune la tîrgurile săptămâna.

Loc deschis.*)

Escrerie de concurs.

Comitetul cercular al despartemântului XXXII. (D.-S.-Mărtin) al »Asociației pentru literatura și cultura poporului român«, amesurat decisiunei sale de dtto 6 Decembrie 1898, prin aceasta scrie următoarele concursuri:

1. Un premiu de 20 coroane pentru tru acel învățător de pe teritoriul acestui despartemânt, care va putea dovedi prin documente fide-deme, că a făcut cel mai mare progres în pomărit.

2. Un premiu de 20 coroane penacel învățător, care va putea dovedi cel mai frumos progres în industria de casă — (implerit de corfe etc.)

3. Un premiu de 15 coroane, și altul de 10 coroane pentru acele două țărane române de pe teritoriul acestui despartemânt, cari vor putea dovedi cel mai mare progres în legumărit, — respective aranjarea și îngrijirea grădinilor lor.

Cererile se vor adresa directorului despartemântului — dlui Vasile Zehan avocat în D.-S.-Mărtin.

Premiile se vor decerne cu ocazia adunării generale din 1899 a despartemântului.

D.-S.-Mărtin, la 30 Dec. 1898.

Zehan.

Vasile B. Muntenescu.

notar.

*) Pentru cele cuprinse în această rubrică redacția nu primește răspundere.

POSTA REDACȚIEI.

E. M. în Fofeldea. Scrisoarea d-voastră s'a trimis la locul destinat, și de acolo veți primi răspunsul cuyenit.

M. și G. D. în Minis. N'am putut publica scrisoarea d-voastră din lipsă de loc. În numărul viitor urmează de sigur.

T. Dr. în Siria. Trimite 55 cr. la »Asociație« în Sibiu și vei primi biografia lui Iancu.

A. B. V. în V. Mulțumită pentru sentimentele exprimate în poesie, dar astfel de laude nu putem publica.

Abonent nr. 9186 (A-Iulia). Portretele lui Iancu, Dr. Rațiu și Dr. Lucaci se află la noi. Fiecare costă 25 cr. Mai avem portretele episcopilor Șaguna și Șulut și a profesorului Dr. Silași, cu același preț. Celealte, ce întrebă nu se află.

Abon. nr. 8975. Poesile ce întrebă nu se află, nici nu îți-le recomandăm. Dă-ți banii pe alte lucruri mai bune. Nrul cerut îl trimitem; cele din 1896 nu le avem.

V. F. în B.-Comlos. Licențele de a vinde băuturi s'a sistat și acum ori-cine poate vinde. Dece nu e vina lui P. I. că d-ța nu poți vinde. Astfel publicarea scrisoarei nu are înțeles.

I. P. în M. Osorhei. Trimite povestile și alte ce ai, apoi vom vedea.

Pentru redacție și editură responsabil: Andrei Balteș. Proprietar: Pentru „Tipografia“ societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

Învitare de abonament.

La cea mai bună și cea mai ieftină gazetă poporala: „Foia Poporului“.

Cu 31 Decembrie v. 1898 începează abonamentul la „Foia Poporului“ pe anul ce se sfîrșește. Onorații cetitorii sunt rugați a-și reînnoi abonamentul până la 31 Decembrie c., ca să nu fim siliți a înceta cu trimiterea foii.

„Foia Poporului“ va fi și în viitor, ceea-ce a fost în trecut, luptătoare pentru căștigarea drepturilor naționale, apărătoare a drepturilor poporului român și o povătuioare sinceră a ţărănișului și oamenilor dela sate în afaceri de politică națională, economie, literatură, lucruri școolare etc. Ea va fi ca și până acum ilustrată și cu toate aceste prețuri se reduce la 2 fl., astfel va fi:

Pentru Austro-Ungaria.

Pe un an întreg 2 fl. (4 coroane).
Pe o jum. de an 1 fl. (2 coroane).

Pentru România.

Pe un an întreg 10 lei.
Pe o jumătate de an 5 lei.

Pe timp mai scurt nu putem primi abonamente, nici dela alt termin, decât dela mijlocul anului (1 Iulie) pe o jumătate de an, sau pe un an. Abonaților de până acum le trimitem deodată cu foia și mandate postale (posta utalvány), cu adresa noastră tipărită și cu numărul sub care primesc foia, scris gata pe cupon, așa că trimiștorul nu are decât să scrie numele seu și cifrele la locurile cuvenite și să pună banii, dimpreună cu mandatul la postă.

Abonații noi sunt rugați a-și scrie numele lor și al comunei foarte curat și ceteț, însemnând postă din urmă.

Deschizând deci nou abonament la „Foia Poporului“ ca și care, după cuprinsul ei, foia mai ieftind nu este, rugăm pe toti prietenii și sprințitorii nostri și ai causei naționale, să nu ne lipsească de prețiosul lor sprinț și să lătească foia în cercul cunoștințelor lor. Noi ne vom strădui a le da, ca și în trecut, o foie bună, folositoare și cu frumoase ilustrații.

Administrația

„Foia Poporului“.

Călindarul săptămânei.

Zilele	Călindarul vechiu	Călind. nou	Scărelle
	Dum. înaint. Botez, gl. 7, sf. 10.	răs. ap.	
Dum.	3 Pror. Malachia	15 Maura	7 43 4 17
Luni	4 Sob. SS. 70 Ap.	16 Marcel	7 42 4 18
Martî	5. S. Teopempt și Teona	17 Anton pust.	7 41 4 19
Merc.	6. (†) Botezul Domn.	18 Prisca	7 40 4 20
Joi	7 † Sob. S. Ioan Botez.	19 Sara	7 39 4 21
Vineri	8 C. Georg. și Dominica	20 Fab. și Seb.	7 38 4 22
Sâmb.	9 S. Mc. Polievăt	21 Agnes	7 37 4 23

Tîrgurile din săptămâna viitoare după căl. vechiu.

Luni, 4 Ianuarie: Bruiu, Chezdi-Oșorhei, Guruslău-Someșan, Suia (Szinye).

Martî, 5 Ianuarie: Corond, Murăș-Oșorhei.

Mercuri, 6 Ianuarie: Jibău, Lăpușul-ung., Ormenis, Vaida-rece.

Joi, 7 Ianuarie: Ilia-murășană.

Vineri, 8 Ianuarie: Bercăș, (Sáros-Berkész), Cris, Gica, Jimborul-mare, Mănturul-Clujului.

Duminică, 10 Ianuarie: Cal (Káál), Kerelő-Sz. Pál, Odorheiul-Sielui, Sâmbăta.

„Tipografia“, societate pe acții în Sibiu.

Portretul
lui

Dr. Gregoriu Silaș,

lucrat după o fotografie, tipărit pe carton fin, în mărime de 24×32 cm. să trimite francat pentru 25 cr.

Librăria „Tipografiei“, soc. pe acțiuni.

„CONCORDIA“

societate comercială pe acții, Sibiu.

Filială în Făgăraș en gros și detail.

Depozite en gros Câneni (România) și Alba-Iulia.

Branșa de coloniale.

Zăhar, cafele fine, delicate de sezon și brânzături de tot felul, chocoladă și cacao, caiuri (thea) veritabile și bisquits fini, precum și pesmeți, romuri veritabile de Jamaica și Cuba cognacuri adevărate franțuzești și indigene.

Mare deposit de vinuri naturale indigene dela 40 cr. litru în sus.

Vinuri veritabile de Bordeaux, Malaga, Madeira, Oporto și Xeres, champagne franțuzească adevărată precum și indigeană. Liqueruri străine și din țară. Tuică bétrana, sligoviță, teșcovină și rachiu de trebere.

Mare deposit de făină de Bănat excelentă.

Deposit bine assortat de ape minerale.

Iere moi și proaspete. Iere roșii. Rahat de „Bellavista“ Halva. Luminări de ciară, stearină, parafină și de său. Singurul deposit al fabricii de luminări de stearină Moessner & Mersing din Galați (România).

Branșa de textil și manufactură.

Mare deposit și bine assortat în țesături de in și bumbac, pichet, barchent (de vară și de iarnă).

Garnituri de masă, serviete și prosopă.

Basmale veritabile de Irlanda. — Sifon, Oxford, Creton, Pânzături.

Bumbacuri de impletit, croșetat și brodat.

Lână răsucită și birea.

Mătăsuri de cusut și brodat în colori veritabile dela Dollfus-Mieg & Co. Mühlhausen i/E., cea mai renomată din lume.

Cămeșii pentru bărbați și pentru turiști Gulere, manete și cravate.

Mare sortiment de ciorapi pentru bărbați, dame și copii.

Prețuri-curente la cerere gratis și franco.

[2351] 5—

Condițiunile platirei de tot favorabile.

AVIS!!!

Tovăreșia agricolă din Șoimus, comitatul Bistrița-Năsăud,

voind a-și procura pentru trebuințele sale o mașină de trierat (imblătit) cu vapor, a decis a vinde mașinile mai multe ce le are în posesune și lătește-oare-cări condițiuni de tot favorabile pentru cumpărători și anumit:

- Una mașină de imblătit, cu virtej, în curele; pentru putere de 2—3 cai, cu ciur scutuitor de paie și capac pentru imblătitul de trifoiu, care a costat 275 fl. și e în stare bună
- Una mașină de imblătit trifoiu, în stare bună, care a costat
- Un trier universal de sortat și ales bucatele după mărime, care a costat

Prețul	vânzărei		
	cum-	păr-	pe bani
rei	gata	po 5 ani	lățind
		florini	anual
275	90	20	
180	80	18	
13	90	20	
		Suma	585 260 58

Însoțindu-se 29 membri într-o tovăreșie agricolă și plătind fiecare în restimp de 5 ani câte 2 fl. anul, capitalul pentru cumpărarea acestor trei mașini e asigurat.

Pentru ce-ze voesc a înființa Însotiri agricole recomandăm formularul de stație ce a apărut în „Călindarul Portativ“, întocmit de preotul Ioan Baciu.

Acest Călindar de un cuprins bogat și variat, legat în pânză și cu inscripție aurie elegantă costă trimis prin postă (recomandat) 1 fl. 65 cr.

Se adă de vânzare la autorul în Șoimus, p. u. Nagy-Sajó în Transilvania.

Șoimus, la 4 Ianuarie 1899.

Directiunea Tovăreșiei Agricole.

Mașini agricole de vândut cu prețuri foarte ieftine

Avantaj pentru micii proprietari de pămînt

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Istoria Transilvaniei“

de
George Baritiu.

Monumentalul op al regretului nostru istoric: „Părți alese din istoria Transilvaniei pe 200 ani din urmă”, se poate procura de acum

cu preț redus!

Volumul I. broș. în loc de fl. 4.20 numai cu fl. 2.50, leg. fl. 3.30.
Volumul II. broș. în loc de fl. 4.— numai cu fl. 2.—, leg. fl. 2.80.

Volumul III.

broș. în loc de fl. 2.80 numai cu fl. 2.—, leg. fl. 2.80.

Opul intreg:

broș. în 3 vol. în loc de fl. 11.— numai cu fl. 6.50 — seserini și cincizeci cr. v. a., leg. fl. 8.60.

Aceasta carte n'ar fi iertat să lipsească din casa nici unui bun Roman.

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

A. esit de sub tipar;

Însoririle de credit

împreună cu

Însoriri de consum, de vânzare, de vileri, de lăptării etc. și instrucțiunile trebuie învoiește.

Îndreptare practică

pentru

înființarea și conducerea de astfel de însoriri

de

F. W. RAIFFEISEN.

Ediția a V-a.

Traducere autorizată de

Dr. Aurel Brote.

Direcțional bărcii gen. de asigurare m. „Transilvania”

EDITURA

Renunță rez. de agricultură din comitatul Sibiu (280 pagini mari).

Carte costă 80 cr. (cu porto postal 90 cr recomandată 1 fl.) și se poate cumpăra dela

„Tipografia”

soc. pe acțiuni în Sibiu.

Două cărți folositoare

pentru țaranul român

au apărut tocmai și se afă de vânzare în librăria „Tipografia”, societate pe acțiuni.

Sibiu, strada Poplăclii 15 :

INDREPTAR PRACTIC

IN

ECONOMIA RURALĂ

compus de

cel 12 preot intemniță în Cluj.

Prețul 1 fl. v. a.

COMASĂRILE

de

Elia Dopp.

Prețul 40 cr. v. a.

Pen ru porto postal către 5 cr. mai mult.

KATHREINER

cafea de maltă
Kneipp.

Bunicei și mie!

Probat de mai multi ani ca cel mai escelent adaus la cafeaua de bone. — Recomandat de medici celor ce sufer de nervi, inimă, stomac, anemie etc. — In sute de mii de familii cea mai placută cafea.

Atențiuie!

Prin aceasta aduc la binevoitoarea cunoștință a onoratului public, că săpunurile de toiletă și parfumeriile mele se afă de vânzare în Sibiu la firmele:

Julius Ballmann, Joh. Billes, Klara Bulhack,

Friedr. Homm, Franz Jahn Söhne, Carl F. Jickeli,

Josef Jikeli, Gustav Kessler, Franz J. Wagner.

Pe lângă aceste se mai afă acum și la **Parfumeria Meltzer** și la **Gustav Meltzer**. Rog dar' pe onorații mei clienti, cari până acum și-au comandat direct dela mine săpunuri de toiletă, să se adresez pentru comoditate la aceste firme.

Cu deosebită stimă

Dr. H. Schielbach în Orlat,

fabrică de săpun de toiletă și de parfumerii.